

CAREMO IN CHRISTO
FILIO NOSTRO FERDINANDO,
HISPANIAE REXI CATHOLICO

BENEDICTUS
PP. XIV.

Caremo in Christo fili no-
strum, salutem & Ap. soli-
citan benedictionem. Postquam
controversie, que jam dudum in-
ter Apostolicam hanc Sanctam Se-
dem & Regiam Majestatis Tur-
cum exorta, ac diu exagitata
exoptatam ex utraque parte pacem
adhuc perturbabant, jam per
Concordatum die undecima men-
sis Januarii currentis anni millesi-
mi septingentesimo septuagesimo
terminatum, atque eodem die vi-
gesima mensis Februarii ejusdem
anni utriusque ratificatione largien-
te Omnipotenti Deo jam compo-
sita ac penitus extinta fuerant,
dilectus filius Magister Emma-
nuel Ventura Figueroa, Cappella-
nus noster, & Causarum Palatii
Apostolici Auditor, ac Majestatis
Turc in ejusdem Concordati ne-
gocio Plenipotentarius ad Nos re-
tulit, quod Venerabilis Frater
Henricus Archiepiscopus Nazian-
zenus Ordinarius noster, & ejus-
dem Sancte Sedis in Hispanis
Tuis Nuntius, mandata nostra
ejusdem Concordati occasione ei-
dem data non sub eisdem modo &
forma, sed quibus ipsi injuncta
erant,

A NUESTRO MUY AMADO
EN CHRISTO HIJO FERDINANDO
REY CATHOLICO DE LAS ESPAÑAS

BENEDICTO
PAPA XIV.

Muy amado en Christo Fi-
lio nuestro, salud, y ben-
dicion Apostolica. Despues que por
el Concordato ajustado el dia cinco
del mes de Enero del corriente año
de mil seiscientos y cinquenta y tres,
y ratificado tambien mutuamente
el dia veinte del mes de Febrero del
mismo año, se havian ya compuel-
to, y extinguido del todo, con el fa-
vor de Dios Omnipotente, las con-
troversias, que suscitadas desde
tiempo ha entre esta Santa Sede
Apostolica, y la Real Corte de tu
Majestad, y por los años
dos años perturbabas aun la paz
descada por ambas Partes; el ama-
do hijo Maestro Manuel Ventura
Figueroa, nuestro Capellan, y Au-
ditor de las Causas del Palacio Apo-
tolico, y Plenipotenciario de tu
Majestad, en el negocio del mis-
mo Concordato, Nos refirió, que
el Venerable Hermano Henrique,
Arzobispo de Nazianzo, nuestro
Nuncio Ordinario, y de la referida
Santa Sede en tus Reynos de las Es-
pañas, havia executado nuestras
ordenes, que se le havian dado
con ocasion del mencionado Con-
cordato, pero no en el mismo mo-
do,

CARISSIMO IN CHRISTO
FILIO NOSTRO FERDINANDO,
HISPANIARUM REGI CATHOLICO.

BENEDICTUS
PP. XIV.

» **C**arissime in Christo Fili no-
» ster, salutem & Apostoli-
» cam Benedictionem. Postquam
» controversiæ, quæ jamdudum in-
» ter Apostolicam hanc Sanctam Se-
» dem & Regiam Majestatis Tuæ
» Curiam exortæ, ac diu exagitatæ
» exoptatam ex utraque parte pacem
» adhuc perturbabant, jam per
» Concordatum die undecima men-
» sis Januarii currentis anni millesi-
» mi septingentesimi quinquagesimi
» tertii initum, atque etiam die vi-
» gesima mensis Februarii ejusdem
» anni utrinque ratificatum largien-
» te Omnipotenti Deo jam compo-
» sitæ ac penitus extinctæ fuerant;
» dilectus filius Magister Emma-
» nuel Ventura Figueroa, Cappella-
» nus noster, & Causarum Palatii
» Apostolici Auditor, ac Majestatis
» Tuæ in ejusdem Concordati ne-
» gotio Plenipotentarius ad Nos re-
» tulit, quod Venerabilis Frater
» Henricus Archiepiscopus Nazian-
» zenus Ordinarius noster, & ejus-
» dem Sanctæ Sedis in Hispaniis
» Tuis Nuntius, mandata nostra
» ejusdem Concordati occasione ei-
» dem data non sub iisdem modo &
» forma, sub quibus ipsi injuncta
» erant,

A NUESTRO MUY AMADO
EN CHRISTO HIJO FERNANDO,
REY CATHOLICO DE LAS ESPAÑAS.

BENEDICTO
PAPA XIV.

Muy amado en Christo Hi-
jo nuestro, salud, y ben-
dicion Apostolica. Despues que por
el Concordato ajustado el dia once
del mes de Enero del corriente año
de mil setecientos y cinquenta y tres,
y ratificado tambien mutuamente
el dia veinte del mes de Febrero del
mismo año, se havian yá compues-
to, y extinguido del todo, con el fa-
vor de Dios Omnipotente, las con-
troverfias, que suscitadas largo
tiempo ha entre esta Santa Sede
Apostolica, y la Real Corte de tu
Magestad, y ventiladas por mu-
chos años perturbaban aún la paz
deseada por ambas Partes; el ama-
do hijo Maestro Manuel Ventura
Figueroa, nuestro Capellan, y Au-
ditor de las Causas del Palacio Apo-
stolico, y Plenipotentario de tu
Magestad, en el negocio del mis-
mo Concordato, Nos refirió, que
el Venerable Hermano Henrique,
Arzobispo de Nazianzo, nuestro
Nuncio Ordinario, y de la referida
Santa Sede en tus Reynos de las Es-
pañas, havia executado nuestras
ordenes, que se le havian dado
con ocasion del mencionado Con-
cordato, pero no en el mismo mo-
do,

2
erant, fuisset executus, atque in-
mul quod sine eo, quo decebat,
debito Majestati Tuæ obsequio &
reverentia se gessisset in Encyclicis
suis Litteris ad Venerabiles Fratres
Archiepiscopos, Episcopos atque
alios Ecclesiasticos Prælatos His-
paniarum Ditionumque Tuarum
dandis, per quas, ut ad sollicitam in-
tegramque ipsius Concordati (hoc
jam Majestas Tua publicum fieri,
proponi, & diligentissimè servari
præceperat) executionem eosdem
Antistites ac Prælatos adhortare-
tur, memoratis Antistitibus &
Prælati significabat & explicabat
intelligentiam, cognitionem sive
dilucidationem nonnullorum ca-
pitum sæpediti Concordati non
sine aliquo æquivoco, confusione
& superfluitate; imò nostris vicis-
sim sensibus & intentis minimè
consentaneam & conformem.
Quod sanè non sine paterni cor-
dis nostri dolore excepimus, cum
neque justitia publicæ Fidei pro
eodem Concordato pro bono pa-
cis & Ecclesiasticæ disciplinæ uti-
litate inito & stipulato debita, ne-
que Apostolici animi nostri sinceritas
patiuntur, ut ea, quæ in ipso
Concordato continentur, aliter in-
telligantur, quàm juxta Legem
inter pacta conventa constitu-
tam. Eapropter ut opportu-
num præcedendis iis omnibus, quæ
fortalicè ex memorati Henrici Ar-
chiepiscopi & Nuntii nostri En-
cyclicis Litteris emergere possint,
remedium adhibeamus, non

omit-

do, y forma, en que se le havian
cometido; y afsimifmo, que se
havia conducido sin aquel obse-
quio, y reverencia, que convenia, y
se debe à tu Magestad, en la direc-
cion de sus Cartas Circulares à los
Venerables Hermanos Arzobifpos,
Obifpos, y otros Prelados Eclesia-
sticos de tus Reynos, y Dominios
de las Españas, por las quales, pa-
ra exhortar à los mencionados Ar-
zobifpos, Obifpos, y Prelados à
la pronta, y entera execucion del
mifmo Concordato (yà mandado
publicar, comunicar, y observar
diligentissimamente por tu Mage-
stad) hacia saber, y explicaba à los
expressados Arzobifpos, Obifpos, y
Prelados la inteligencia, sentido, ò
declaracion de algunos Capitulos
del referido Concordato, no sin
alguna equivocacion, confusion, y
redundancia, y de un modo en
nada correspondiente, y conforme
à nuestros reciprocos animos, è
intenciones: Lo qual à la verdad
oimos, no sin dolor de nuestro pa-
ternal corazon, no permitiendo
la justicia debida à la fè publica
del mencionado Concordato, ajus-
tado, y estipulado por el bien de
la paz, y en utilidad de la disci-
plina Ecclesiastica, ni la sinceridad
de nuestro animo Apostolico, que
las cosas contenidas en el mifmo
Concordato, se entiendan de otro
modo, que el que sea conforme
à la Ley establecida en el Contra-
to. Por tanto, para ocurrir con
remedio oportuno, que corte to-
dos

omittimus Majestati Tuæ aperte
declarare nunquam nostræ fuisse
voluntatis, ut recederemus ne in
minima quidem parte ab iis om-
nibus, quæ per idem Concorda-
tum fuerant conventa; imò sta-
tuimus quoque & mandamus, ut
non solum omnia & singula, quæ
in Majestatis Tuæ gratiam, &
Hispanæ Nationis utilitatem con-
cessa, declarata & cessa fuerunt,
fideliter ac perpetuo serventur;
verum etiam pro majori, quo
eximia tua erga Catholicam Re-
ligionem merita prosequimur,
Apostolicæ benignitatis docu-
mento declaramus insuper in Ma-
jestatis Tuæ gratiam, eos, qui
Præbendis Magistralibus, Docto-
ralibus, Lectoralibus, & Pœni-
tentialibus de Officio dictis, quæ
per Venerabiles Fratres Antisti-
tes, & dilectos filios Canoni-
cos & Capitula per Oppositio-
nem, & Concursum conferri so-
lent, aucti & provisi deinceps
fuerint, non indigere, ut pro
Apostolica earundem Collatio-
num confirmatione ab Aposto-
lica hac Sancta Sede Apostoli-
cæ sub Plumbo Litteræ expedian-
tur, quamvis vacatio in mensi-
bus & casibus reservatis occur-
rat, & quamvis de præterito soli-
tum fuisset, ut in aliquot memo-
ratarum Collationum Apostoli-
ca confirmatio obtineri deberet,
non obstante etiam, quod Apo-
stolica nostra Dataria juxta Con-
cordatum quoque posset non si-
ne

3
dos los inconvenientes, que aca-
so podrán resultar de las Cartas
Circulares del referido Henrique
Arzobispo, y Nuncio nuestro, no
omitimos declarar abiertamente à
tu Magestad, que nunca fue nue-
stra voluntad apartarnos, ni aùn en
la mas minima parte, de quanto
se havia convenido en el mismo
Concordato, antes bien establece-
mos, y mandamos, no solo que
se guarden fiel, y perpetuamente,
todas, y cada una de las cosas, que
à favor de tu Magestad, y en uti-
lidad de la Nacion Española fue-
ron concedidas, declaradas, y ce-
didas, sino tambien para mayor
prueba de la benignidad Aposto-
lica, con que atendemos tus gran-
des meritos àzia la Religion Catho-
lica, declaramos asimismo à favor
de tu Magestad, que aquellos, que
en adelante fueren elegidos, y pro-
vistos en las Prebendas Magistrales,
Doctorales, Lectorales, y Peniten-
ciarias, llamadas de Oficio, que
acostumbran conferir por oposi-
cion, y concurso los Venerables
Hermanos Prelados, y amados hi-
jos Canonigos, y Cabildos, no ne-
cesitan, que se les expidan Bulas
baxo del Sello de Plomo por esta
Santa Sede Apostolica para confir-
macion de las mismas Colaciones,
aunque suceda la vacante en los me-
ses, y casos reservados, y aunque se
huviesse acostumbrado por lo passa-
do, que se debiesse obtener confir-
macion Apostolica para algunas de
las referidas Colaciones, no obstante
así-

„ ne aliqua ratione contendere,
 „ consuetam diuturnamque metho-
 „ dum impostero sine innova-
 „ tione aliqua continuari servari-
 „ que debere. Vacationes enim &
 „ casus huiusmodi raro accidunt,
 „ atque adeo de re parvi momen-
 „ ti agitur, quemadmodum lauda-
 „ tus Henricus Archiepiscopus, &
 „ Nuntius noster aliàs per suam
 „ Epistolam significaverat. Porro
 „ providentes Nos, quod ex Stati-
 „ bus, qui hac in re ab ipsa Apo-
 „ stolica Dataria nostra adduci pos-
 „ sent, non leves oriri possent li-
 „ tes; hæc ut prædicamus, & ma-
 „ gis magisque pacem & harmo-
 „ niam mutuo confirmemus sta-
 „ bilemque muniamus, libenter
 „ cedimus juri, quod hoc in ne-
 „ gotio ipsa Dataria nostra sibi non
 „ immerito vindicare posset, etiam
 „ juxta Concordatum, cui, qua-
 „ tenus opus sit, hac in parte dum-
 „ taxat Apostolica auctoritate teno-
 „ re præsentium derogamus & de-
 „ rogatum esse declaramus. Præ-
 „ terea quoad jura tam Majestatem
 „ Tuam, quam Venerabiles Fra-
 „ tres Antistites, Collatores infe-
 „ riores, & Patronos Ecclesiasticos
 „ respicientia tam clarum & ex-
 „ plicatum est Concordatum, at-
 „ que Apostolica nostra Constitu-
 „ tio, quam in ejusdem Concor-
 „ dati executionem per aliàs no-
 „ stras sub Plumbo Litteras quinto
 „ Idus Junii hoc ipso anno motu
 „ proprio expeditas edidimus, ut
 „ nihil aliud supersit, quam de-

„ asimifimo, que nuestra Dataria
 „ Apostolica pudiesse tambien, segun
 „ el Concordato, pretender, no sin
 „ alguna razon, que se debiesse con-
 „ tinuar, y observar en adelante sin
 „ innovacion alguna el methodo acos-
 „ tumbrado, y antiguo, pues estos ca-
 „ sos suceden rara vez, y assi se trata
 „ de cosa de poco momento, segun
 „ en otra ocasion lo expuso en una
 „ Carta suya el referido Henrique, Ar-
 „ zobispo, y Nuncio nuestro. Previen-
 „ do, pues, Nos, que de los Estados,
 „ que en este asunto pudiesse produ-
 „ cir nuestra misma Dataria Apostoli-
 „ ca podrian originarse no leves pley-
 „ tos, para cortarlos, fortalecer, y ha-
 „ cer mas, y mas estable la paz, y har-
 „ monia reciproca, cedemos gustosa-
 „ mente el derecho, que en este nego-
 „ cio podria pretender, no sin alguna
 „ razon, nuestra misma Dataria, aun
 „ conforme al Concordato, el qual en
 „ quanto sea necessario, con autoridad
 „ Apostolica, derogamos por el tenor
 „ de las presentes, y queremos, que
 „ se tenga por derogado en esta parte
 „ tan solamente. Demàs de esto, por
 „ lo que mira à los Derechos pertene-
 „ cientes assi à tu Magestad, como à los
 „ Venerables Hermanos Prelados, Co-
 „ ladores inferiores, y Patronos Ecle-
 „ siasticos, està tan claro, y explicado
 „ el Concordato, y nuestra Constitu-
 „ cion Apostolica, que en execucion
 „ del mismo Concordato, publicamos
 „ por otras nuestras Letras expeditas
 „ motu proprio, baxo del Sello de Plo-
 „ mo, à nueve de Junio en este mismo
 „ año, que nada mas queda que ha-
 „ cer,

bita omnium & singularum re-
rum executio & observantia. Enim
vero tam Majestas Tua, quam
Catholici Reges Successores Tui,
tamquam Hispaniarum Monar-
chæ atque etiam Apostolicæ hu-
jus Sanctæ Sedis Cessionarii cum
uti & exercere possint & valeant
Universale ubique Ditionum Ve-
strarum quoad Nominaciones &
Præsentaciones Jus, per Encycli-
cas sæpeditas Litteras nequa-
quam considerari debebat Eccle-
siasticus Patronus. Insuper super-
flua fuit declaratio illa de diffe-
rentia Ecclesiasticum inter &
Laicalem Patronatum quoad ap-
probaciones nominandorum, cum
in Concordato ne verbum qui-
dem factum, nec quidpiam de-
terminatum fuerit super Patrona-
tus Laicali particularium Perso-
narum; sed statutum dumtaxat
fuit nihil super eodem esse inno-
vandum. Denique cum Aposto-
licæ sub Plumbo Litteræ in Apo-
stolica Dataria & Cancellaria no-
stra expediri, & continuari de-
beant super omnibus negotiis &
gratiis in ipso Concordato non
contentis quoad uniones, Per-
mutationes, Resignaciones, &
Affectiones, seu Indulta, ut vo-
cant: Affectio-num, & aliàs simi-
les, ubi agatur de jure Tertii, per
ipsas Encyclicas Litteras explicari
opus erat, hæc ita intelligi &
servari debere nimirum juxta
stylum Apostolicæ Datarie, nem-
pe servatis servandis, & si, &
qua-

5
cer, que la debida execucion, y ob-
servancia de todas, y cada una de
las cosas que contiene. Y à la ver-
dad pudiendo, y teniendo autoridad
tu Magestad, y los Reyes Catholi-
cos tus Successores, como Monar-
cas de las Españas, y Cessionarios
de esta Santa Sede Apostolica, para
usar, y exercer el Derecho Univer-
sal en quanto à las nominaciones, y
presentaciones en todos vuestros
Dominios, de ninguna manera se
debía hacer memoria en dichas Car-
tas Circulares de Patrono Ecclesiasti-
co. Tambien fue por demàs aquella
declaracion de la diferencia entre el
Patronato Ecclesiastico, y el Laical
en quanto à las aprobaciones de los
que han de ser nombrados, respecto
de no haverse puesto en el Concor-
dato ni una palabra, ni determina-
dose cosa alguna acerca del Patrona-
to Laical de personas particulares,
pues solo se estableció, que nada se
havia de innovar acerca de él. Final-
mente, debiendose expedir, y con-
tinuar las Letras Apostolicas baxo
del Sello de Plomo en nuestra Dataria,
y Chancilleria Apostolica, sobre
todos los negocios, y gracias no con-
tenidas en el mismo Concordato, en
quanto à las uniones, Permutas, Re-
signas, y Afecciones, ò Indultos, como
llaman, de Afecciones, y otras seme-
jantes, donde se trate de derecho de
Tercero, era necesario explicar por
las mismas Cartas Circulares, que es-
to se debía entender, y observarse se-
gun el estylo de la Dataria Apostoli-
ca, esto es, guardadas las cosas, que
se

6
,, quatenus accedat consensus tam
,, Majestatis Tuæ, Tuorumque Suc-
,, cessorum pro tempore existen-
,, tium Regum Hispaniarum Ca-
,, tholicorum, quàm quorumcum-
,, que aliorum interesse habentium,
,, & congruentes etiam accedant
,, Ordinariorum Locorum attesta-
,, tiones. Cæterum Tibi, Carissi-
,, me in Christo Fili noster, hæc
,, omnia significanda duximus, ut
,, amplius Mejestas Tua persuasum
,, habeat, quanta sit actorum, ge-
,, storum sensuumque nostrorum
,, sinceritas & rectitudo. Quamo-
,, brem laudato Henrico Archie-
,, piscopo & Nuntio nostro in man-
,, datis damus, ut antedicta omnia
,, nostro nomine ac jussu omnibus
,, & singulis Antistibus & Prælati-
,, ad quos Encyclicas suas Litteras,
,, quas sibi restituendas curabit, jam
,, dederat, nota faciat, atque etiam
,, Majestatem Tuam de mutua in-
,, vicem harmonia & voluptate
,, confirmare satagat. Ita enim fu-
,, turum in Domino confidimus,
,, & enixis precibus à misericordia-
,, rum Patre, & totius consolatio-
,, nis Deo exoramus, ut nostra pa-
,, terna & Apostolicæ hujus Sanctæ
,, Sedis erga Majestatem Tuam,
,, Tuosque Successores Catholicos
,, Hispaniarum Reges caritate, &
,, Tuo illorumque filiali erga eam-
,, dem Sanctam Sedem Nosque ip-
,, sos amore sese invicem osculan-
,, tibus, perpetua quoque justitia
,, & pax tantopere utrique pro fu-
,, turæ sese invicem osculentur &
fir-

se deben guardar, y con tal, y en
quanto intervenga el consentimien-
to asì de tu Magestad, y de tus Suc-
cessores los Reyes Catholicos de las
Espanas, por tiempo existentes, co-
mo de otros qualesquiera, que ten-
gan interes, y asì mismo los Testimo-
niales de los Ordinarios de los Lu-
gares. Por ultimo hemos determi-
nado poner en tu noticia todo esto,
para que tu Magestad, muy amado
en Christo Hijo nuestro, estè mas
persuadido de la sinceridad, y recti-
tud de nuestro animo, conducta, y
acciones; y asì mandamos al refe-
rido Henrique, Arzobispo, y Nun-
cio nuestro, que en nuestro nom-
bre, y por nuestro mandado haga
notorias todas las cosas sobredichas
à todos, y à cada uno de los Arzo-
bispos, Obispos, y Prelados à los
quales havia yà escrito sus Cartas
Circulares, que procurarà se le resti-
tuyan, y que asì mismo cuide de
acreditar à tu Magestad la reciproca
harmonia, y complacencia de ambas
Cortes. Asì confiamos en el Señor,
que succederà, y pedimos con fervo-
rosas supplicas al Padre de las miseri-
cordias, y Dios de toda consola-
cion, que estrechandose mutua-
mente nuestra paternal dileccion, y
de esta Santa Sede Apostolica, con
tu Magestad, y tus Successores los
Reyes Catholicos de las Espanas, y
tu amor filial, y el de ellos con esta
Santa Sede, y Nos mismo, se enla-
cen tambien mutuamente, y sub-
sistan firmisimas la perpetua justi-
cia, y la paz, que han de ser tan

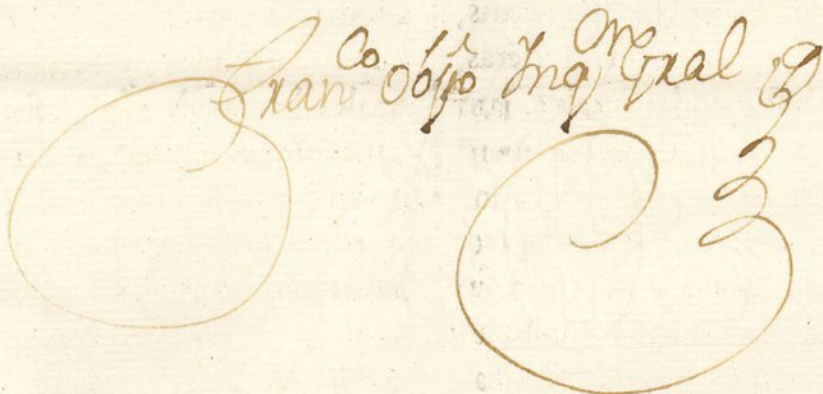
uti-

„ firmissimè consistant. Interim
 „ Majestati Tuæ Apostolicam Be-
 „ nedictionem amantissimè im-
 „ pertimur. Datum Romæ apud
 „ Sanctam Mariam Majorem sub
 „ Annulo Piscatoris die decima
 „ Septembris millesimo septingen-
 „ tesimo quinquagesimo tertio. Pon-
 „ tificatus nostri anno Decimoquar-
 „ to. = Cajetanus Amatus. = Loco ✠
 „ Annuli Piscatoris.

utiles à ambas Partes. Entretanto
 damos à tu Magestad amantissima-
 mente la Bendicion Apostolica. Da-
 do en Roma en Santa Maria la
 Mayor, baxo del Anillo del Pesca-
 dor el dia diez de Septiembre de
 mil setecientos y cinquenta y tres.
 De nuestro Pontificado año Deci-
 mo quarto. = Cayetano Amato. =
 Lugar ✠ del Anillo del Pesca-
 dor.

*Concuerta esta Copia con su original Latino, que se me ha re-
 mitido de orden de Su Magestad; y la Traduccion en Castellano
 corresponde fielmente à aquel Idioma. Y para que conste lo firmè,
 y mandè sellar, y refrendar. En Madrid à Doce de Octubre
 de mil setecientos y cinquenta y tres.*

Fran^{co} Obispo Inq^{ue} Real




Por man^{do} de S. J.
D. D. Man^{te} Nazamillo
Contreras y Perez

